



DS-CR11-01

## SERVOMOTORE TERMoeLETTRICO

### *Thermoelectric actuator*

Le teste elettrotermiche servono per l'apertura/chiusura in automatico delle valvole da radiatore, collettori e valvole per fan coils. Il comando delle teste avviene tramite un termostato ambiente posizionato in ogni locale che in funzione della richiesta, apre o chiude il circuito di riscaldamento/raffrescamento.

Le versioni disponibili sono: "Normalmente aperto". "Normalmente chiuso". Entrambe si può scegliere la versione base con 2 fili di colore blu - marrone con lunghezza cavo di 1 m oppure la versione ausiliaria con 4 fili di colore blu, marrone, nero e grigio per AUX. Il contatto ausiliario (AUX) di fine corsa serve a comandare un circolatore o una valvola di zona. La tensione elettrica di alimentazione è 24V o 230V.

L'attuatore possiede un model utility patent inerente l'unione tra base e coperchio.

La testa elettrotermica ha un indicatore meccanico di posizione, nella versione "Normalmente aperto" senza alimentazione l'indicatore è di colore nero, mentre nella versione "Normalmente chiuso" senza alimentazione l'indicatore è di colore rosso.



*The electro-thermic actuators are used to automatically open/close radiator valves, manifold and fan coil valves. The control of thermostatic heads is carried out by an ambient thermostat placed in each room that, depending on the request, opens and closes the heating/cooling circuit. Available versions: "Normally open" and "Normally closed". For both of them, it's possible to choose the basic version with 2 wires of blue and brown colour and 1 mt length or the auxiliary version with 4 wires of blue, brown, black and gray colour for AUX. The limit auxiliary contact (AUX) is used to control a pump or a zone valve. The voltage is 24V or 230V. The electro-thermic actuator has a mechanical indicator of position; In the "Normally open" version without power supply the indicator is black, while in the "normally closed" version without power supply the indicator is red.*

ART. 0092





## Scheda tecnica *Data sheet*

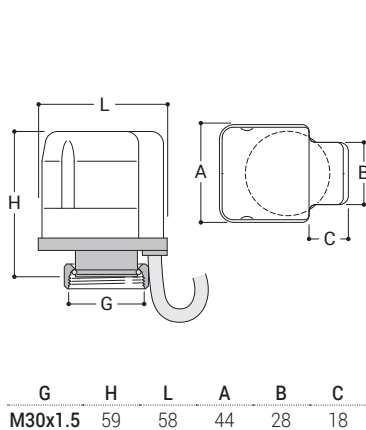
### PRESTAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

Sicurezza - Garanzia	Antimanomissione
Movimento	Lineare
Corsa testa	3,6 mm + 0,4
Grado di inquinamento	2
Alimentazione	24-230 VAC/DC (+ 10% / - 15%)
Frequenza	50 - 60 Hz
Potenza assorbita a regime	2,5 W
Picco Iniziale	0,25 a x 30 s (24V) 0,20 a x 0,5 s (230V)
Tempo iniziale di apertura o chiusura (alimentazione ON) 230V	80 s
Tempo finale di apertura o chiusura (alimentazione ON) 230V	3 min
Tempo iniziale di apertura o chiusura (alimentazione ON) 24V	3 min
Tempo finale di apertura o chiusura (alimentazione ON) 24V	5 min
Grado di protezione	54
Classe di protezione	II
Cavo di alimentazione	Tipo H05V2V2-F
Temperatura limite ambiente	-5°C ÷ +50°C
Temperatura limite immagazzinamento	-20°C ÷ +65°C
Temperatura max fluido valvola	-5°C ÷ +100°C
Spinta nominale (alimentazione OFF) (Normalmente chiuso)	110 N
Spinta nominale (alimentazione OFF) (Normalmente aperto)	90 N
Contatto ausiliario (solo versione AUX)	Max 700 m A - 250 V ~ (a. c.)
Materiale involucro	Autoestinguente VO
Visualizzatore meccanico di posizione	Rosso - Nero
Costruzione con doppio isolamento	 

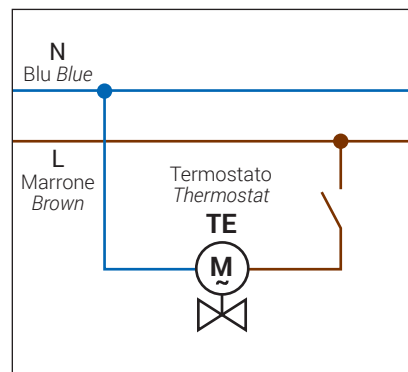
### PERFORMANCE AND TECHNICAL FEATURES

Safety - Guarantee	Anti-tampering
Movement	Linear
Actuator stroke	3,6 mm + 0,4
Pollution level	2
Power supply	24-230 VAC/DC (+ 10% / - 15%)
Frequency	50 - 60 Hz
Power absorption	2,5 W
Initial peak	0,25 a x 30 s (24V) 0,20 a x 0,5 s (230V)
Initial time of opening or closing (power supply ON) 230 V	80 s
Final time of opening or closing (power supply ON) 230 V	3 min
Initial time of opening or closing (power supply ON) 24 V	3 min
Final time of opening or closing (power supply ON) 24 V	5 min
Protection degree	54
Protection class	II
Power cable	Type H05V2V2-F
Environment limit temperature	-5°C ÷ +50°C
Storage limit temperature	-20°C ÷ +65°C
Max. temperature of the valve fluid	-5°C ÷ +100°C
Nominal thrust (power supply OFF) (Normally closed)	110 N
Nominal thrust (power supply OFF) (Normally open)	90 N
Auxiliary contact (only AUX version)	Max 700 m A - 250 V ~ (a. c.)
Material of the actuator	Fire-retardant VO
Mechanical indicator of position	Red - Black
Construction with double isolation	 

## Disegni e schemi elettrici *Drawings and wiring diagrams*



Collegamento: 2 fili  
Connection: 2 wires



Collegamento: 4 fili  
Connection: 4 wires

